



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

## COMPTE RENDU ANALYTIQUE

## BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES  
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

**mardi**

**dinsdag**

**12-07-2005**

**12-07-2005**

**Après-midi**

**Namiddag**

## SOMMAIRE

Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "les discriminations dont sont victimes les agents contractuels des services publics" (n° 7145)

*Orateurs:* **Dirk Claes, Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "le suivi de l'accord sectoriel 2003-2004" (n° 7720)

*Orateurs:* **Dirk Claes, Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "les sanctions administratives communales" (n° 7770)

*Orateurs:* **Melchior Wathelet**, président du groupe cdH, **Christian Dupont**, ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes, de l'Égalité des chances

## INHOUD

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de discriminatie van contractueel overheidspersoneel" (nr. 7145)

*Sprekers:* **Dirk Claes, Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opvolging van het sectoraal akkoord 2003-2004" (nr. 7720)

*Sprekers:* **Dirk Claes, Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 7770)

*Sprekers:* **Melchior Wathelet**, voorzitter van de cdH-fractie, **Christian Dupont**, minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR,  
DES AFFAIRES GÉNÉRALES ET  
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 12 JUILLET 2005

Après-midi

COMMISSIE VOOR DE  
BINNENLANDSE ZAKEN, DE  
ALGEMENE ZAKEN EN HET  
OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 12 JULI 2005

Namiddag

La réunion publique est ouverte à 14 h 18 par M. André Frédéric, président.

**01** Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "les discriminations dont sont victimes les agents contractuels des services publics" (n° 7145)

**01.01** Dirk Claes (CD&V): Dorénavant, les proches d'un agent contractuel des services publics décédé auront droit à la même indemnité funéraire que les agents statutaires. Ainsi, il sera mis fin à une discrimination. Mais beaucoup d'autres discriminations subsistent.

Le gouvernement a pris également la décision de garantir, par le biais d'une réduction de la cotisation ONSS, un revenu net supérieur aux agents statutaires percevant un bas salaire. Or cette mesure ne s'appliquera pas aux contractuels.

Comment le ministre justifie-t-il cette discrimination ? Reviendra-t-il sur sa décision ?

**01.02** Christian Dupont, ministre (*en néerlandais*): Avant 2004, tant les agents statutaires que contractuels percevant un salaire peu élevé ont pu bénéficier du système du crédit d'impôt. Depuis l'année de revenus 2004, ce crédit n'existe plus que pour les indépendants. Pour les autres catégories de travailleurs, le crédit d'impôt a été remplacé par le bonus à l'emploi, ce qui permet de réduire la cotisation ONSS pour les travailleurs à bas salaire. Dans la fonction publique, seuls les contractuels bénéficient de cet avantage.

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur door de heer André Frédéric, voorzitter.

**01** Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de discriminatie van contractueel overheidspersoneel" (nr. 7145)

**01.01** Dirk Claes (CD&V): Voortaan krijgen de nabestaanden van een contractueel overheidspersoneelslid dezelfde begrafenisvergoeding als die van statutaire personeelsleden. Daarmee is één discriminatie weggewerkt, maar er blijven er nog andere.

De regering besliste ook om statutaire personeelsleden met een laag loon via een vermindering van de RSZ-bijdrage een hoger netto-inkomen te garanderen. Voor contractuelen geldt de regel niet.

Hoe rechtvaardigt de minister deze discriminatie? Zal hij nog op zijn beslissing terugkomen?

**01.02** Minister Christian Dupont (*Nederlands*): Vóór 2004 bestond het systeem van het belastingkrediet, zowel statutaire als contractuele personeelsleden met een laag loon konden ervan genieten. Vanaf de inkomsten 2004 geldt dit krediet enkel nog voor de zelfstandigen. Voor andere categorieën van werknemers werd het belastingkrediet vervangen door de werkbonus, waardoor de RSZ-bijdrage voor werknemers met een laag loon wordt verminderd. Bij de ambtenaren genieten enkel de contractuele personeelsleden dit

Mes services évaluent les effets des mesures prises sur les salaires des travailleurs contractuels et statutaires. Nous cherchons ainsi à harmoniser les effets financiers de ces mesures et à éliminer les disparités. J'estime que le crédit d'impôt devrait être prévu également pour les membres du personnel statutaires. Cette question reste inscrite à l'ordre du jour.

**01.03 Dirk Claes** (CD&V): Je me réjouis que le ministre se soit engagé à poursuivre l'examen de ce dossier.

J'avais appris que le bonus à l'emploi n'était justement pas d'application pour les contractuels alors que chacun sait que toute mesure d'incitation financière revêt une très grande importance, par exemple pour les anciens chômeurs qui viennent de décrocher un contrat au sein d'un service public.

*L'incident est clos.*

**02 Question de M. Dirk Claes au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Egalité des chances sur "le suivi de l'accord sectoriel 2003-2004" (n° 7720)**

**02.01 Dirk Claes** (CD&V): L'accord sectoriel de 2004 prévoit la diffusion d'une circulaire sur les mesures que les services publics doivent adopter lorsque la température est très élevée. Or cette circulaire n'a pas encore été prise. Quand le sera-t-elle ? Quelle en sera la teneur ? Quels droits et obligations sont aujourd'hui en vigueur en cas de conditions météorologiques extrêmes ?

**02.02 Christian Dupont**, ministre (*en néerlandais*): Les mesures que les services publics doivent prendre lorsque sévit une canicule sont régies par les dispositions relatives au bien-être sur le lieu de travail et à la protection du travail. C'est ainsi qu'à l'intention des travailleurs en plein air, ils sont tenus de prévoir un abri et des rafraîchissements. Si la situation se prolonge au-delà de 48 heures, ils sont tenus de prévoir systèmes de ventilation et pauses. Il appartient au médecin du travail de décider quelles mesures sont requises en fonction des circonstances.

Pour surmonter les difficultés pratiques – telles que celles liées à la mesure de la température ambiante – et pour veiller à ce que tous et toutes soient traités sur un pied d'égalité, j'ai promis aux syndicats de prendre une circulaire. La circulaire

voordeel.

Mijn diensten evalueren de effecten van de maatregelen op de lonen van contractuele en statutaire werknemers. Het is de bedoeling de financiële gevolgen op elkaar af te stemmen en de verschillen weg te werken. Ik vind dat ook voor de statutaire personeelsleden het belastingskrediet moet gelden. Deze kwestie blijft op de agenda staan.

**01.03 Dirk Claes** (CD&V): Ik ben blij dat de minister dit verder blijft onderzoeken.

Ik had vernomen dat de werkbonus net niet voor contractuelen gold, terwijl een financiële *incentive* erg belangrijk is voor wie bijvoorbeeld vanuit de werkloosheid komt en met een contract aan de slag gaat bij de overheid.

*Het incident is gesloten.*

**02 Vraag van de heer Dirk Claes aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de opvolging van het sectoraal akkoord 2003-2004" (nr. 7720)**

**02.01 Dirk Claes** (CD&V): Het sectorakkoord van 2004 voorziet in een rondzendbrief over de maatregelen die de overheidsdiensten moeten nemen bij hoge temperaturen. Die brief is er echter nog niet. Wanneer mogen wij hem verwachten? Wat zal erin staan? Welke rechten en plichten gelden vandaag bij extreme weersomstandigheden?

**02.02 Minister Christian Dupont** (*Nederlands*): De maatregelen die de overheidsdiensten moeten nemen bij extreme hitte, worden geregeld door de bepalingen over het welzijn op het werk en de arbeidsbescherming. Zo moet er voor werknemers in de open lucht voor beschutting of frisse dranken worden gezorgd. Als de situatie meer dan 48 uur aanhoudt, moet er in ventilatiesystemen of in rustpauzes worden voorzien. Het is de arbeidsgeneesheer die op basis van de omstandigheden moet beslissen over de vereiste maatregelen.

Om de praktische moeilijkheden – zoals het bepalen van de temperatuur – te overwinnen en om een gelijke behandeling voor iedereen te bekomen, heb ik de vakbonden beloofd een rondzendbrief te sturen. Die brief ligt momenteel ter advies bij het

concernée, que j'ai soumise pour avis à l'IRM, comporte la procédure à suivre pour accorder une heure de dispense de service aux membres du personnel occupés dans des locaux dépourvus de système de conditionnement d'air.

Lors de la récente vague de chaleur, j'ai tout de suite attiré l'attention des différents services publics sur les règles de base qu'ils sont tenus d'observer. Par ailleurs, je me penche sur la question de savoir comment les mesures prévues pourraient être intégrées dans le plan anti-canicule du ministre de la Santé publique.

**02.03** **Dirk Claes** (CD&V): C'est surtout la prévention qui importe. Les services concernés doivent savoir au préalable quelles mesures ils seront autorisés à prendre. Je songe à la fourniture de boissons rafraîchissantes. Il est dommage que cette circulaire n'avait pas encore été prise au moment de la dernière vague de chaleur mais j'espère qu'elle le sera bientôt. Je présume que le ministre prendra également les précautions qui s'imposent lorsque nous traverserons une période de grand froid.

*L'incident est clos.*

**03** **Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale, de la Politique des grandes villes et de l'Égalité des chances sur "les sanctions administratives communales" (n° 7770)**

**03.01** **Melchior Wathelet** (cdH): Je me fais l'écho de deux demandes de la conférence des bourgmestres de l'arrondissement de Verviers relatives aux compétences du fonctionnaire sanctionnateur.

Actuellement, la seule possibilité pour les victimes de connaître l'identité de l'auteur d'une infraction est de réclamer la réparation du dommage et de demander au juge d'ordonner aux fonctionnaires de produire l'identité.

Dans pareil cas, il y a application de l'article 8.2 de la loi du 8 décembre 1992 qui, à titre d'exception, permet le traitement des données à caractère personnel lorsqu'il est effectué sous le contrôle d'une autorité publique. La conférence des bourgmestres propose de reconnaître au fonctionnaire sanctionnateur la qualité de l'autorité publique afin d'autoriser ce dernier à communiquer l'identité des auteurs d'une infraction passible d'une sanction administrative aux victimes de ladite infraction.

Par ailleurs, la conférence vous invite à habiliter ce fonctionnaire sanctionnateur à solliciter, par

KMI en bevat een procedure om één uur dienstvrijstelling toe te kennen aan personeelsleden in lokalen zonder airconditioning.

Bij de recente hittegolf heb ik de verschillende overheidsdiensten meteen attent gemaakt op de basisregels die zij in acht moeten nemen. Ik onderzoek ook hoe de maatregelen kunnen worden opgenomen in het hitteplan van de minister van Volksgezondheid.

**02.03** **Dirk Claes** (CD&V): Vooral preventie is van belang. De diensten moeten vooraf weten welke maatregelen ze kunnen nemen. Men kan bijvoorbeeld dranken aanbieden. Het is jammer dat de rondzendbrief er nog niet was bij de jongste hittegolf, maar ik hoop dat hij er nu snel komt. Ik veronderstel dat er ook aandacht is voor extreme koude.

*Het incident is gesloten.*

**03** **Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie, Grootstedenbeleid en Gelijke Kansen over "de gemeentelijke administratieve sancties" (nr. 7770)**

**03.01** **Melchior Wathelet** (cdH): Ik vertolk hier twee verzoeken van de conferentie van burgemeesters van het arrondissement Verviers met betrekking tot de bevoegdheid van de sanctionerende ambtenaar.

Momenteel is de enige mogelijkheid voor de slachtoffers om de dader van een overtreding te kennen een schadeloosstelling eisen en de rechter vragen de ambtenaren te bevelen de identiteit kenbaar te maken.

In dit geval is artikel 8.2 van de wet van 8 december 1992 van toepassing die, bij wijze van uitzondering, de behandeling van persoonlijke gegevens toestaat wanneer dat gebeurt onder het toezicht van een openbare overheid. De conferentie van burgemeesters stelt voor de sanctionerende ambtenaar de hoedanigheid van openbare overheid te verlenen zodat hij de identiteit van de daders van een overtreding die een administratieve boete kunnen oplopen aan de slachtoffers ervan kan meedelen.

De conferentie verzoekt u eveneens deze

apostille, des agents verbalisant des devoirs complémentaires d'enquête si les éléments contenus dans le procès-verbal ne permettent pas de conclure valablement.

Partagez-vous l'avis et les craintes de la conférence des bourgmestres de Verviers ?  
Que pensez-vous de ses suggestions ?

**03.02 Christian Dupont**, ministre (*en français*): En ce qui concerne la possibilité pour la victime d'une infraction punissable d'une sanction administrative de connaître le nom de l'auteur des faits qui l'occupent, une nouvelle disposition du projet de loi portant des dispositions diverses permettra à toute personne intéressée, y compris les victimes, de demander une copie du procès-verbal, moyennant une demande écrite et motivée préalable.

Par ailleurs, le fonctionnaire sanctionnateur est déjà habilité à demander aux agents verbalisant des devoirs complémentaires si les éléments contenus dans le procès-verbal ne sont pas suffisants.

Cette possibilité figure dans les instructions administratives que j'ai fait parvenir aux communes via la circulaire OOP 30bis du 3 janvier dernier. Les craintes de la conférence des bourgmestres sont ainsi rencontrées.

**03.03 Melchior Wathelet** (cdH): Je relayerai vos réponses constructives.

*L'incident est clos.*

*La réunion publique de commission est levée à 14 h 35.*

sanctionnende ambtenaar de bevoegdheid te verlenen om via een kanttekening, de verbaliserende agenten te vragen bijkomende onderzoeksdaden te stellen wanneer de elementen van het proces-verbaal geen geldig besluit mogelijk maken.

Deelt u de mening en de vrees van de conferentie van burgemeesters van Verviers?

Wat denkt u van haar voorstellen?

**03.02 Minister Christian Dupont** (*Frans*): Inzake de mogelijkheid voor het slachtoffer van een overtreding die met een administratieve boete kan worden bestraft om de naam te kennen van de dader van de feiten, zal een nieuwe bepaling van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen elke betrokkene, inclusief de slachtoffers, de mogelijkheid bieden een kopie van het proces-verbaal, aan de hand van een schriftelijk en voorafgaand verzoek, te bekomen.

De sanctionerende ambtenaar is trouwens reeds gemachtigd om de verbaliserende agenten te vragen bijkomende onderzoeksdaden te stellen wanneer de elementen van het proces-verbaal ontoereikend zijn.

Deze mogelijkheid staat in de administratieve onderrichtingen die ik de gemeenten via de circulaire OOP 30bis van 3 januari jongstleden heb bezorgd. Aldus werd de vrees van de conferentie van burgemeesters weggenomen.

**03.03 Melchior Wathelet** (cdH): Ik zal uw opbouwende antwoorden doorgeven.

*Het incident is gesloten.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.35 uur.*